

**A Bizottság közleménye a 2408/92/EGK tanácsi rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján
Meghatározott belföldi menetrend szerinti légi járatokra vonatkozó közszolgáltatási kötelezettségek
módosítása Svédország által**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/C 13/04)

Svédország úgy döntött, hogy a közösségi légi fuvarozók Közösségen belüli légi útvonalakhoz jutásáról szóló, az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* 1994. március 2-i C 64. számában megjelent, 1992. július 23-i 2408/92/EGK tanácsi rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján 2008. október 26-tól felülvizsgálja a belföldi Östersund – Umeå között közlekedő menetrend szerinti légi járatokra előírt közszolgáltatási kötelezettségeket.

Svédország továbbá úgy döntött, hogy az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* 2005. február 3-i C 27. számában megjelent, 2408/92/EGK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján felülvizsgálja a menetrend szerinti közlekedésre vonatkozó közszolgáltatási kötelezettségeket. A módosítások 2008. október 26-án lépnek hatályba a következő légi útvonalakon:

Arvidsjaur–Stockholm/Arlanda,
Gällivare–Stockholm/Arlanda,
Hagfors–Stockholm/Arlanda,
Hemavan–Stockholm/Arlanda,
Lycksele–Stockholm/Arlanda,
Storuman–Stockholm/Arlanda,
Sveg–Stockholm/Arlanda,
Torsby–Stockholm/Arlanda,
Vilhelmina–Stockholm/Arlanda, valamint
Pajala–Luleå.

Az egyes útvonalakra vonatkozó felülvizsgált közszolgáltatási kötelezettségeket az 1–11. melléklet tartalmazza.

1. MELLÉKLET

ÖSTERSUND–UMEÅ

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 936 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járáttal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfőtől péntekig	Négy (4)

Módosítani kell az alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 104 járat áttehető másik napra. A légi fuvarozó legfeljebb 28 egymást követő napra függesztheti fel a szolgáltatást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le vagy nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 19 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhely-kihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatral kombinálják, a férőhely-kihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Östersundból Umeåba legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Umeåból legkésőbb 19.00 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazás időtartama nem haladhatja meg a 60 percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utasterű, WC-vel felszerelt típusnak kell lennie.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg a 910 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

Az alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társaság vagy annak bármelyik jogelődje:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszeregyezségi eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszeregyezségi vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;

3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

A légi fuvarozó társaság köteles igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

2. MELLÉKLET

ARVIDSJAUR–STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 1 248 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)
Szombat és vasárnap	Kettő (2)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbenső leszállás lehetséges.

Módosítani kell az alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 168 járat áttehető másik napra. Minden naptári hónapban a meghatározott alapszolgáltatásnak legalább a 60 százalékát kell lebonyolítani. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 3 egymást követő napra függesztheti fel a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 45 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérre legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazás időtartama nem haladhatja meg a két óra tíz percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomósos utasterű, WC-vel felszerelt típusnak kell lennie.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

A járaton menetrend szerint üzemeltetett repülőgépeknek legalább 50 ülőhellyel kell rendelkezniük.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg az 1 350 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

Az alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csőd eljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszeregyezségi eljárást folytatnak, megszüntette a kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csőd eljárás, zárgondnoksági, kényszeregyezségi vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

3. MELLÉKLET

GÄLLIVARE–STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 1 248 járatot kell lebonyolítani az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítani ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)
Szombat és vasárnap	Kettő (2)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbenső leszállás lehetséges.

Módosítani kell az alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 168 járat áttehető másik napra. Minden naptári hónapban a meghatározott alapszolgáltatásnak legalább a 60 százalékát kell lebonyolítani. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 3 egymást követő napra függesztheti fel a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az üléshelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 62 000 üléshelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az üléshelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az üléshelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérre legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazás időtartama nem haladhatja meg a két óra tíz percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utasterű, WC-vel felszerelt típusnak kell lennie.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

A járaton menetrend szerint üzemeltetett repülőgépeknek legalább 50 üléshellyel kell rendelkezniük.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg az 1 570 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

Az alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszerregezési eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszerregezési vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatályba lépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

4. MELLÉKLET

HAGFORS-STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 936 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbelső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 104 járat áttehető másik napra. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 28 egymást követő napra függesztheti fel a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 4 500 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérre legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazás időtartama nem haladhatja meg a 90 percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utasterűnek kell lennie. Rendelkeznie kell WC-vel, ha a befogadóképessége legalább 20 utas.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

Díjszabás

A negyedévenkénti átlagos jegyár nem haladhatja meg a járatonkénti 840 SEK-t, az adókkal és az illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utas-létszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszerregezési eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszerregezési vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

5. MELLÉKLET

HEMAVAN-STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 675 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Kettő (2)
Vasárnap	Kettő (2)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbelső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 62 járat áttehető másik napra. Február, március és április hónapokban nem csökkenhet a járatok darabszáma heti 16 alá. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 28 egymást követő napra függesztheti fel a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 21 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 9.00. Az egyéb indulási és érkezési időket a lehető legjobbban kell a kereslethez hozzáigazítani.

A légi járaton az utazás időtartama nem haladhatja meg a három órát.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomósan utasterűnek kell lennie. Rendelkeznie kell WC-vel.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg az 1 380 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszerregezési eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszerregezési vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

6. MELLÉKLET

LYCKSELE-STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 1 248 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)
Szombat és vasárnap	Kettő (2)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbelső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 168 járat áttehető másik napra. Minden naptári hónapban a alapszolgáltatás legalább 60 százalékát biztosítani kell. A légi fuvarozó társaság legfeljebb három egymást követő napra függesztheti fel a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 40 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazás időtartama nem haladhatja meg a két óra tíz percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utastérrel és WC-vel kell rendelkeznie.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

A légi járaton legalább 50 ülőhelyes gépeket kell közlekedtetni.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg az 1 210 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszeregyezségi eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszeregyezségi vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

7. MELLÉKLET

STORUMAN-STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 1 030 járatot kell lebonyolítani az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítani ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)
Vasárnap	Kettő (2)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbenső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 114 járat áttehető másik napra. Minden naptári hónapban a alapszolgáltatás legalább 60 százalékát biztosítani kell. A légi fuvarozó társaság legfeljebb három egymást követő napra függesztheti fel a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 21 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazási idő tartama nem haladhatja meg a két óra tíz percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomósos utastérrel és WC-vel kell rendelkeznie.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

A légi járaton legalább 50 ülőhelyes gépeket kell közlekedtetni.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg az 1 270 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csőd eljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszerregegyezési eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csőd eljárás, zárgondnoksági, kényszerregegyezési vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

8. MELLÉKLET

SVEG–STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 936 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbelső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 104 járat áttehető másik napra. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 28 egymást követő napra felfüggesztheti a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 8 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazási idő tartama nem haladhatja meg a 90 percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utastérrel kell rendelkeznie. A repülőgépet WC-vel kell felszerelni, ha a befogadóképessége legalább 20 utas.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg a 950 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csőd eljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszeregyezségi eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csőd eljárás, zárgondnoksági, kényszeregyezségi vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatályba lépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

9. MELLÉKLET

TORSBY–STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 936 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járattal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbenső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 104 járat áttehető másik napra. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 28 egymást követő napra felfüggesztheti a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az üléshelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 4 000 üléshelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az üléshelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az üléshelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járattal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazási idő tartama nem haladhatja meg a 90 percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utastérrel kell rendelkeznie. A repülőgépet WC-vel kell felszerelni, ha a befogadóképessége legalább 20 utas.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg a 890 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszerregezési eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszerregezési vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

10. MELLÉKLET

VILHELMINA–STOCKHOLM/ARLANDA

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 1 030 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járáttal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)
Vasárnap	Kettő (2)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbenső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 114 járat áttehető másik napra. A légi fuvarozó társaság legfeljebb három egymást követő napra felfüggesztheti a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 21 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járáttal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A reggeli járat érkezési ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 8.30. A délutáni járat indulási ideje Stockholm/Arlanda repülőtérrel legkésőbb 19.30 lehet. Az egyéb indulási és érkezési időket a kereslethez kell hozzáigazítani.

A légi járaton az utazási idő tartama nem haladhatja meg a két óra tíz percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utastérrel és WC-vel kell rendelkeznie.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

A járaton menetrend szerinti forgalomban legalább 50 ülőhellyel rendelkező repülőgépeket lehet közlekedtetni.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg az 1 220 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alá kerül, ellene zárgondnokságot vagy kényszeregyezségi eljárást kezdeményeznek, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alá kerül;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszeregyezségi vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet szól ellene vállalkozása gyakorlásával összefüggésben;
4. vállalkozásának gyakorlásában komoly hibákat vétett és ezt be is lehet bizonyítani;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulék-fizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. elmulasztja az előírt lényeges információszolgáltatást vagy kérésre helytelen információkat szolgáltat.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.

11. MELLÉKLET

PAJALA–LULEÅ

Járatsűrűség

A menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító légi fuvarozó társaságnak naptári évente legalább 936 járatot kell lebonyolítania az adott légi útvonalon. A légi fuvarozási társaságnak legalább alapszolgáltatást kell fenntartania, ami azt jelenti, hogy az évben egyenletesen elosztva, mindkét irányban kell biztosítania ezeket a járatokat, legalább az alábbi számú egy irányban tett járatokkal:

Járatnapok	Minimális járatszám naponta
Hétfő–péntek	Négy (4)

Egyes járatonként legfeljebb egy közbelső leszállás lehetséges.

Módosítani kell a alapszolgáltatást, amikor a szokásosnál kisebb a kereslet. Naptári évente 104 járat áttehető másik napra. A légi fuvarozó társaság legfeljebb 28 egymást követő napra felfüggesztheti a légi fuvarozást.

Ezt meghaladó mértékben a légi fuvarozó társaság nem állíthatja le, és nem szervezheti át a járatokat.

Az ülőhelyek száma

A légi járaton naptári évenként összesen legalább 7 000 ülőhelyet kell biztosítani.

Amennyiben a légi járaton a férőhelyek kihasználtsága a naptári negyedévre vonatkozóan 35 százalék alá csökken, a légi fuvarozó társaság csökkentheti az ülőhelyek számát. Ha a férőhelykihasználtság egy naptári negyedévben meghaladja a 80 százalékot, a légi fuvarozó társaságnak növelnie kell az ülőhelyek számát. Ha a légi járatot másik légi járatokkal kombinálják, a férőhelykihasználtságra vonatkozó feltételek a kombinált útvonalra alkalmazandók.

Menetrend

A menetrendet a Luleå és a Stockholm között menetrend szerinti lebonyolított légi közlekedés menetrendjeihez kell hozzáigazítani. A légi fuvarozó társaságnak arra kell törekednie, hogy lehetséges legyen repülni Luleån keresztül a Pajala – Stockholm útvonalon, a járat pedig legkésőbb 9.30 órakor megérkezzen a stockholmi repülőtérre.

A légi járaton az utazási idő tartama nem haladhatja meg a 45 percet.

A repülőgép típusa

A repülőgépnek túlnyomásos utastérrel kell rendelkeznie. WC-vel kell felszerelni a repülőgépet, ha a kapacitása legalább 20 utas.

A csomag- és teherszállítási kapacitásnak legalább 20 kilogrammnak kell lennie utasonként, teljesen kihasznált repülőgépen, normál időjárási feltételek között.

Díjszabás

Az útirányonkénti viteldíj negyedéves átlaga nem haladhatja meg a 780 SEK-t, adókkal és illetékekkel együtt. Az *átlagos jegyár* meghatározásához a negyedévre jutó teljes jegyár-bevételt kell elosztani az ugyanezen időtartamhoz tartozó utaslétszámmal.

A szolgáltatás folytonossága

A naptári negyedévre vonatkozóan az egyes járatok legalább 95 százalékának megfelelő időben kell megérkeznie. A *megfelelő idő* meghatározás azt jelenti, hogy a repülőgép legfeljebb tizenöt (15) percet késhet a közzétett menetrendhez képest.

Az adott légi járaton a menetrend szerinti légi fuvarozást megszüntetni szándékozó légi fuvarozó társaság legalább a járat megszüntetése előtt hat hónappal köteles erről tájékoztatni a kormányt vagy a kormány által megjelölt hatóságot.

Beszámolási kötelezettség

A légi járaton menetrend szerinti légi közlekedést folytató légi fuvarozó társaság naptári negyedévente egyszer jelentést ad a kormánynak vagy a kormány által meghatározott hatóságnak a légi járaton folyó közlekedés helyzetéről és a közszolgáltatási fuvarozási kötelezettségek betartásáról.

Helyfoglalás és jegyértékesítés

A légi járaton légi fuvarozást folytató légi fuvarozó társaság köteles a fuvarozás megkezdése előtt kellő időben közzétenni a díjszabást és a menetrendet oly módon, hogy az utasok legalább két hónappal a fuvarozás megkezdése előtt lefoglalhassák és megvásárolhassák a jegyeket.

A légi járaton menetrend szerinti légi fuvarozást lebonyolító társaság köteles gondoskodni arról, hogy a légi járat megjelenjen a piacon megtalálható egyik legnagyobb globális repülőjegy-értékesítő társaság értékesítési rendszerében.

A alapszolgáltatáshoz tartozó minden járatot az ágazatban szokásos módon kell megismertetni a közvéleménnyel.

Egyéb kötelezettségek

Az alábbi feltételek bármelyike kizáró ok lehet abban, hogy az érintett társaság menetrend szerinti légi fuvarozást folytasson a légi járaton:

A légi fuvarozó társasággal vagy annak bármelyik jogelődjével kapcsolatosan az alábbiak érvényesek:

1. csődeljárás, vagy felszámolási eljárás hatálya alatt áll, ellene zárgondnokságot vagy kényszeregyezségi eljárást folytatnak, megszüntette kifizetéseit vagy vállalkozási tilalom hatálya alatt áll;
2. csődeljárás, zárgondnoksági, kényszeregyezségi vagy más, hasonló eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtottak be ellene;
3. jogerős ítélet született ellene szakmai tevékenységével összefüggésben;
4. szakmai tevékenysége során bizonyítottan súlyos hibát követett el;
5. nem tett eleget társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségeinek vagy adófizetési kötelezettségeinek saját országában vagy az értékesítés szerinti országban;
6. adatszolgáltatási kötelezettségének nem tett eleget, vagy súlyosan félrevezető adatokat szolgáltatott.

Köteles a légi fuvarozó társaság igazolni azt, hogy nyilvántartásba vétele megtörtént annak az ország jogi szabályozása szerint, ahol a tevékenységét folytatja, az adott országban a részvénytársaságok nyilvántartásba vételéről vagy a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló törvények előírásainak megfelelően.

További feltétel az, hogy az itt tárgyalt közszolgáltatási fuvarozási kötelezettség hatálybalépésétől számított előző két évben a fent felsorolt kizáró okok egyike sem álljon fenn.
